



人权理事会  
普遍定期审议工作组  
第三十一届会议  
2018年11月5日至16日

## 约旦资料汇编

### 联合国人权事务高级专员办事处的报告

#### 一. 背景

1. 本报告根据人权理事会第 5/1 号和第 16/21 号决议编写，并考虑到普遍定期审议的周期。报告汇编了条约机构和特别程序报告以及其他相关的联合国文件所载资料。因受字数限制，报告以摘要方式编写。

#### 二. 国际义务的范围以及与国际人权机制和机构的合作<sup>1 2</sup>

2. 联合国国家工作队鼓励约旦批准其尚未批准的联合国人权条约。工作队特别建议约旦政府批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》；加入《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》和《公民权利和政治权利国际公约》的两个任择议定书；撤回对《消除对妇女一切形式歧视公约》第九条和第十六条的保留。<sup>3</sup>

3. 消除种族歧视委员会促请约旦考虑加入 1954 年《关于无国籍人地位的公约》和 1961 年《减少无国籍状态公约》。<sup>4</sup>

4. 消除种族歧视委员会建议约旦批准国际劳工组织 2011 年《家庭工人公约》(第 189 号)、1951 年《关于难民地位的公约》及其 1967 年议定书等文书。<sup>5</sup>

5. 2017 年，残疾人权利委员会鼓励约旦采取一切适当措施，尽快批准并落实《关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约》。<sup>6</sup>



6. 2014 年，儿童权利委员会建议约旦考虑批准《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》<sup>7</sup> 和《残疾人权利公约任择议定书》。<sup>8</sup>

7. 联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)中东和北非区域办事处赞赏约旦与人权理事会特别程序的合作。但区域办事处注意到，2015 年至 2017 年之间，只进行了一次访问。区域办事处注意到，2013 年，约旦政府在首相府之下设立了人权事务政府协调员办公室，以强化在报告和跟进国际人权机制方面的国家行动。在本报告期内(2014-2017 年)，约旦接受了 6 个国际人权机制的审查，表明其在与国际人权机制合作方面取得了进步。<sup>9</sup>

8. 联合国难民事务高级专员办事处(难民署)建议约旦通过有关难民和庇护问题的国家法律，将现行良好做法及人权条约义务加以编纂，考虑加入 1951 年《关于难民地位的公约》，并作为临时措施，为面临驱逐的难民和寻求庇护者制定符合国际标准的程序性保障。<sup>10</sup>

### 三. 国家人权框架<sup>11</sup>

9. 国家工作队和人权高专办注意到，约旦采取了重要措施，以加强国家人权框架，通过了 2016 至 2025 年综合性国家人权计划，其中强调保障个人的公民、政治、经济、社会和文化权利，<sup>12</sup> 并修订了 2017 年通过的《国家人权中心法》。<sup>13</sup>

10. 残疾人权利委员会建议约旦根据《残疾人权利公约》第三十三条第二款指定一个独立的机制，以监测《公约》的落实情况，并根据促进和保护人权的国家机构地位的原则(《巴黎原则》)，为该独立机制的运作配备充足的资源，并确保残疾人参与。<sup>14</sup>

11. 禁止酷刑委员会建议约旦确保国家人权中心获得所有拘留所的准入许可，并能对所有此类场所进行不经宣布的访查和定期访查。<sup>15</sup>

### 四. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

#### A. 贯穿各领域的问题

##### 1. 平等和不歧视<sup>16</sup>

12. 国家工作队注意到，约旦受《消除一切形式种族歧视国际公约》所载种族歧视的定义的约束，该《公约》优先于国内法。尽管《宪法》第六条第一款中有所规定，但国内法律中尚没有专门禁止直接和间接种族歧视的条款，这会妨碍《公约》的落实。<sup>17</sup>

13. 消除种族歧视委员会建议约旦参照《公约》颁布综合性的国内法律，禁止直接和间接的种族歧视，包括《公约》第一条所列一切被禁止的歧视理由。<sup>18</sup>

##### 2. 人权与反恐

14. 人权事务委员会关切的是，2006 年的《打击恐怖主义法》，包括其 2014 年的修正案，扩大了恐怖主义的定义，以包括“扰乱公共秩序”、“制造不和”以及“支持或传播[恐怖组织的]思想”的网络活动。委员会尤其关切的是，扩大恐

怖主义的定义这一举动，是更为广泛的安全措施网络的一部分，例如，警察和情报部门行使逮捕和拘留的权力。委员会建议约旦审查《反恐怖主义法》，确保对恐怖主义和恐怖主义行为的定义符合《公民权利和政治权利国际公约》和相关国际标准，<sup>19</sup> 并废除国家安全法院。<sup>20</sup> 禁止酷刑委员会和国家工作队重申了同样的关切。<sup>21</sup>

## B. 公民权利和政治权利

### 1. 生命、自由和人身安全权<sup>22</sup>

15. 人权事务委员会关切的是，2014 年至 2017 年之间约旦几次执行处决，结束了 2007 年 4 月以来事实上对死刑的暂停执行。委员会建议约旦确保仅对涉及故意杀人罪的最严重罪行执行死刑，并考虑恢复暂停执行死刑。<sup>23</sup> 国家工作队和人权高专办表达了同样的关切。<sup>24</sup>

16. 禁止酷刑委员会关切的是，法律未明确规定对酷刑的禁止是绝对且不可克减的，并建议根据《禁止酷刑公约》第 2 条第 2 款将禁止酷刑的绝对性原则纳入立法并严格适用。<sup>25</sup> 人权事务委员会表达了同样的关切。<sup>26</sup>

17. 禁止酷刑委员会对 Ibrahim Abdullah El-Kadri、Omar El-Naser 和 Abdullah El Zoabi 等人 2015 年在拘押中死亡表示震惊。此外，委员会还关切的是，2013 年死于 Jandawil 拘留所的 Sultan Alkhatatbi 一案，虽然自转交警察法院以来已有时日，但仍未得到处理。<sup>27</sup>

18. 禁止酷刑委员会关切的是，酷刑被视为轻罪，惩罚力度与罪行严重程度不相符合，还可对其实行大赦，且有追诉时效。委员会促请约旦采用涵盖《禁止酷刑公约》第 1 条所载所有要素的酷刑定义，确保将酷刑看作犯罪行为，根据《公约》第 4 条第 2 款判处与罪行相应的刑罚，不予大赦或赦免。<sup>28</sup>

19. 人权事务委员会关切地注意到，尚没有一个独立的申诉机制受理据称遭受酷刑或虐待的案件，对此类案件的调查和起诉也较少。<sup>29</sup> 禁止酷刑委员会提出了同样的关切。<sup>30</sup>

20. 残疾人权利委员会关切地注意到，据报告，“避难所”中的残疾人遭受了虐待，包括身心虐待，相当于酷刑和残忍及有辱人格的待遇。<sup>31</sup>

21. 人权事务委员会建议约旦修订《预防犯罪法》，以停止行政拘留的做法。<sup>32</sup>

### 2. 司法(包括有罪不罚问题)和法治<sup>33</sup>

22. 联合国国家工作队赞赏地注意到，发展司法和加强法制皇家委员会审查了司法程序框架，以保障公平审判权。为此，该委员会编写了法律法规修正案，包括关于《刑法典》第 208 条的修正案，为被处 10 年及以上监禁的被告人确立获得法律代表的权利。<sup>34</sup>

23. 但是，根据 1954 年的《预防犯罪法》，省长有权执行长期拘留，且被拘留者几乎没有诉诸法庭的可能。人们关切的是，该法授权任何省的省长向据称处于危险或受到威胁的任何妇女签发拘留令，没有明确的司法程序可让按此方法被拘留的妇女获释。<sup>35</sup>

24. 国家工作队指出，这种拘留的做法仍在继续，2018年2月，据称有455名妇女被拘留，<sup>36</sup> 179名为行政拘留，其中大部分为没有居住许可的非约旦人，只有18名为保护性拘留。据报告，所有这些妇女和其他被定罪的妇女一道都被送往Al Jwaideh教化和改造中心。<sup>37</sup>

25. 消除对妇女歧视委员会对妇女在诉诸司法方面不断面临障碍表示关切，特别是妇女对其自身权利的认识有限，希望主张自己权利的妇女面临语言障碍，尤其是移民和难民妇女。<sup>38</sup>

26. 消除对妇女歧视委员会建议约旦废除“卡法拉”劳工担保制度，确保女性移民家政工人可有效诉诸司法，包括在法律诉讼期间保障她们的安全和居留，为虐待和剥削的受害者提供足够的避难所，并确保其覆盖整个约旦领土。<sup>39</sup>

### 3. 基本自由以及公共和政治生活参与权<sup>40</sup>

27. 人权高专办注意到，言论和见解自由在本报告期内遭受重挫，由20部法律法规组成的媒体监管法律框架不甚明确，且其效力常常不及据称被用以加罪于记者的《反恐怖主义法》。人权高专办区域办事处强调，需对媒体法进行修订，以维护社交媒体的自由，并消除审查制度和对记者的刑事处罚。<sup>41</sup>

28. 国家工作队报告称，2016年至少有11名记者据称被捕，2017年据报有3起逮捕。工作队鼓励约旦进一步采取立法和政策措施，确保和平集会的权利，确保民间社会组织能够自由运作，并可获得资金，包括对规定须事先获得批准才可获得资金的法律和相关法令做出修订。<sup>42</sup>

29. 人权高专办注意到，民间社会和工会的空间一直在缩小。高专办赞赏地注意到旨在促进和平集会的2011年《公共集会法案》。但是，高专办注意到，有若干例子表明，民间社会曾被拒绝授权而无法举办活动和公共研讨会。2015年和2016年，据报告由民间社会暂定组织的约60场活动未能获得批准。人权高专办还关切的是，民间社会的资金受到限制，民间社会代表被传讯接受安全主管部门的调查讯问。<sup>43</sup>

30. 宗教或信仰自由问题特别报告员于2013年9月访问了约旦，他赞赏约旦对宗教多元的承诺，并欣见包宽容的气氛，特别是穆斯林与基督徒之间的宽容。当前不同宗教之间的宽容，是包括学校、大学、媒体、行政部门和国民议会在内的很多机构不断努力的结果。<sup>44</sup>

31. 但特别报告员建议，除其他事之外，约旦应收集并提供有关其宗教情况的可靠数据和统计信息，以消除歧视；仿照约旦护照的做法，删除身份证件上的“宗教”信息栏；并确保规定个人身份问题的法律具有包容性和非歧视性。他还指出，非注册宗教群体的成员，包括巴哈教徒和放弃伊斯兰教而转信其他宗教或信仰的人，应得到平等的关照。<sup>45</sup>

32. 国家工作队赞赏地注意到，议会在与民间社会磋商并让其参与决策和政策倡议方面作出了很大努力，特别是在通过安全理事会第2250(2015)号决议以及有关2030年可持续发展议程方面。<sup>46</sup>

33. 残疾人权利委员会关切的是，选举材料很少顾及盲人和智力残疾人士的情况，投票站的设施很多时候也非无障碍设计。委员会还关切的是，据报道，竞选公职的残疾人人数很少。<sup>47</sup>

34. 消除种族歧视委员会关切的是，据报告大量巴勒斯坦裔人在参与政治生活和决策过程中继续面临困难，例如，据报告他们在决策机构中的代表不足。委员会促请约旦通过采取特殊措施等方法提升巴勒斯坦裔约旦人的参政水平。<sup>48</sup>

35. 联合国促进两性平等和增强妇女权能署(妇女署)注意到，2003年，约旦通过了其首个女性参与议会配额制度，将议会中的女性代表席位从2003年的6个增至2016年的15个。25%的配额也适用于市政委员会的员额设置。尽管有此配额要求，但数据显示，约旦妇女的参政率依然很低。<sup>49</sup>

#### 4. 禁止一切形式的奴役<sup>50</sup>

36. 贩卖人口问题、特别是贩卖妇女和儿童问题特别报告员应约旦政府邀请于2016年1月28日至2月4日期间访问了约旦。她承认约旦为预防和打击人口贩卖问题所作的努力，从成立国家打击人口贩卖委员会、公共安全局下属打击人口贩卖处和贩卖受害者 Karama 避难所等措施中便可窥见一斑。根据劳动法的规定，移民工人，包括家政工人的权益有了保障，计划对企业和家庭实施劳动监察，就业机构得到了监管。<sup>51</sup>

37. 特别报告员关切的是，人们对约旦人口贩卖问题的概念主要涉及剥削非约旦人的劳动，却忽略了其他形式的贩卖，包括以性剥削、乞讨和器官移植为目的的贩卖，涉及约旦人、移民、难民和寻求庇护者。<sup>52</sup> 同样，由于打击贩卖法规定不甚明确，导致贩卖案件的起诉率仍然极低，使得贩卖者继续逍遥法外，受害者难以获得司法补救。特别报告员还关切的是，贩卖受害者身处避难所，其处境可能等同于拘留。<sup>53</sup>

38. 消除对妇女歧视委员会还对贩卖妇女和女童的问题表示严重关切，包括常有叙利亚女童受结婚和改善生活的花言巧语所骗而投身卖淫。委员会吁请约旦纠正其2009年《预防贩卖人口法案》中对“贩卖人口”定义不清的问题，并建议其调查、起诉和充分惩处所有贩卖人口的案件，特别是贩卖妇女和女童的案件。<sup>54</sup>

39. 儿童权利委员会关切的是，成千上万的儿童，主要是男童，仍在批发和零售行业以及农业部门工作，叙利亚难民中的童工现象非常普遍，从事家政工作的多名女童所处环境恶劣，极易遭受身体和性虐待。委员会促请约旦加快努力，消除童工现象，优先考虑让儿童脱离最糟糕的童工形式，特别是从事家政工作的女童，并确保追究经济剥削儿童者的法律责任。<sup>55</sup>

#### 5. 隐私权和家庭生活权<sup>56</sup>

40. 妇女署注意到，根据现行法律，约旦妇女不能将公民身份传给他们的子女和配偶。截至2015年1月，母亲为约旦人、父亲为非约旦人的儿童可申请特殊身份证，并可因此获得部分政府补贴福利，如免费高中教育和医疗。内政大臣2014年11月9日的一项决定允许母亲为约旦人、父亲为非约旦人的成年子女免费获得工作许可，但在就业时，按优先顺序只排在约旦公民之后。<sup>57</sup>

41. 国家工作队对童婚的做法表达了关切，包括在难民群体中。<sup>58</sup> 根据《儿童权利公约》，合法适婚年龄为18岁，但国内法律允许15岁至18岁之间的未成年人在特殊情况下结婚，可由伊斯兰宗法院法官酌情决定。<sup>59</sup> 尽管2001年和2010年分别对《人身法》进行了修订，但童婚率却没有明显下降。高级人口理事会2017年的研究数据显示，2011至2015年期间，未满18岁女性结婚的比例



有所上升，从 2011 年占总注册婚姻数量的 12.6% 上升至 2014 年的 13.3%。2015 年，未满 18 岁女性结婚的比例为 18%，其中 11.6% 为约旦人，43.7% 为叙利亚人，13.5% 属其他国籍。2017 年，联合国各机构支持开展了广泛的提高认识的活动，宣传早婚对儿童健康的危害和对社会的影响。<sup>60</sup>

42. 残疾人权利委员会建议约旦废除《人身法》第 12 条，以确保残疾人行使平等结婚的权利，并在充分自由同意的情况下建立家庭。<sup>61</sup>

## C. 经济、社会和文化权利

43. 国家工作队注意到，约旦致力于实现 2030 议程以及通过促进和收集多种形式的传统知识以加强和保障文化特性，长期目标是推动实现重视、尊重和维护文化多样性的多元文化社会。<sup>62</sup>

### 1. 工作权和公正良好工作条件权<sup>63</sup>

44. 国家工作队注意到，内阁 2010 年通过的《劳动法》修正案尚未得到议会的批准。<sup>64</sup> 国际劳工组织公约和建议执行问题专家委员会注意到，尽管根据 2010 年第 26 号法，加入工会和雇主协会不再要求有约旦国籍，但创始成员，甚至是工会领导，应为约旦国民。<sup>65</sup> 虽然《约旦契约》为少数叙利亚人在某些领域获得工作许可提供了一些机会，但很多人的工作权仍遭到了剥夺。<sup>66</sup>

45. 消除种族歧视委员会关切的是，正如贩卖人口问题特别报告员 2016 年所报告，劳动法和政策常常未得到执行，以保护外籍家政工人。委员会严重关切的是，外籍家政工人继续面临虐待和剥削性的工作条件，包括拖欠工资、工时太长、没收护照、限制出行自由、身体和言语虐待以及性剥削。委员会还关切的是，试图向警察报告虐待事件的一些外籍家政工人据报告被交回雇主，遭到监禁或驱逐。<sup>67</sup> 人权事务委员会表达了类似的关切。<sup>68</sup>

### 2. 社会保障权<sup>69</sup>

46. 国家工作队鼓励约旦扩大约旦国民所享有的国家援助基金和其他服务的覆盖面，以纳入约旦的常住居民，包括最初来自加沙的流离失所者，不论其法律身份如何，不妨碍国际法赋予他们权利。<sup>70</sup>

47. 国家工作队注意到，虽然过去几年社会保障体系的覆盖面有所扩大，但占总劳动力 44% 的非正规部门从业者尚未被纳入现行四大社保机制。尽管约旦设立了从补贴到社会服务的多种社会保障方案，但仍没有综合性的社会保障战略。<sup>71</sup>

48. 国家工作队注意到，为了弥补这一空白，约旦宣布计划制定 2018 至 2022 年全国社会保障和减贫计划。2014 年 2 月 12 日，约旦批准了国际劳工组织 1952 年《(最低标准)社会保障公约》(第 102 号)。尽管如此，在国家层面逐步落实《公约》所载最低社会保障标准还有待实现。<sup>72</sup>

### 3. 适足生活水准权

49. 残疾人权利委员会建议约旦根据《残疾人权利公约》第二十八条和可持续发展目标具体目标 10.2 加强努力，提高残疾人生活水准，特别是支持其融入社会和自食其力的权利，兑现约旦在 2013 年普遍定期审议中所作的自愿承诺。<sup>73</sup>

50. 儿童权利委员会关切的是，很多生活在约旦的贫困巴勒斯坦家庭由于没有身份，无法获得国家援助基金或免费基本服务。<sup>74</sup>

#### 4. 健康权<sup>75</sup>

51. 享有安全饮用水和卫生设施的人权问题特别报告员 2014 年 3 月 11 日至 16 日正式访问了约旦，建议约旦通过一部综合性的水务法，其中明确，不论公民还是非公民，人人有享有水资源和卫生设施的权利，不得有歧视；规定个人和家庭用水优先，其他用途次之；加快开展跨境水务相关的区域和国际合作；建立强有力的独立问责机制，确保私营部门在内的所有各方全面遵守享有安全饮用水和卫生设施的权利。<sup>76</sup>

52. 国家工作队赞赏地注意到，高级健康理事会按照为实现可持续发展目标而制定的《2015-2025 年约旦国家议程》所载目标，制定了一项 2015 至 2019 年全国卫生部门战略。国家工作队还注意到，政府 2016 年通过了“人人有水”战略，致力于改善供水。但国家工作队关切的是，2015 年的调查显示，只有 55% 的人口和 68% 的约旦人拥有至少一个健康保险方案。<sup>77</sup>

53. 残疾人权利委员会严重关切的是，残疾人，特别是有智力和社会心理残疾的妇女和女童，遭遇被迫绝育，尽管 2014 年签发的第 194-02 号法特瓦宗教判决禁止这一做法，委员会促请约旦停止在未获得个人自由知情同意的情况下实行绝育的做法。<sup>78</sup>

54. 消除对妇女歧视委员会关切的是，堕胎被定为刑事犯罪，对怀孕妇女或女童生命和健康构成风险的除外，因为这一规定，妇女不得不求助于不安全和非法的堕胎手段，特别是在农村地区。<sup>79</sup>

#### 5. 受教育权<sup>80</sup>

55. 国家工作队赞扬教育部不论国籍和法律身份努力为所有儿童提供平等获得教育的机会。在这方面，尤为重要是颁布法令，确保所有儿童不论身份于 2017-2018 学年入学，包括免交学费和书本费的儿童。收容社区的二部制学校从 197 所增加至 207 所，营地的二部制学校增加至 47 所。<sup>81</sup>

56. 消除对妇女歧视委员会还赞赏地注意到，小学教育阶段已实现男女比例均等，在中学和高等教育阶段，女性入学率高于男性入学率。<sup>82</sup>

57. 儿童权利委员会在指出积极发展方面的同时还关切的是，非约旦籍儿童，特别是母亲为约旦人而父亲为非约旦人的儿童以及父母均为巴勒斯坦裔且被取消了约旦国籍的儿童，在上国立小学和中学时遭到歧视，且没有获得免费公共教育的资格。<sup>83</sup>

58. 联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)注意到，尽管在反歧视方面做出了努力，包括在教育部设立性别事务科，但有关男女性在家庭和社会中角色和责任的根深蒂固的歧视性成见似乎依旧存在，给妇女和女童的教育前景蒙上了阴影。<sup>84</sup>

59. 教科文组织赞赏地注意到，约旦收容了 64.5 万多名在联合国难民署正式注册的难民，并鼓励约旦继续努力，确保为难民提供保护和援助，让所有儿童都能获得教育服务。<sup>85</sup>

## D. 特定个人和群体的权利

### 1. 妇女<sup>86</sup>

60. 国家工作队指出，尽管在妇女参政方面采取了立法行动和临时特别措施，但数据显示，约旦妇女的参政率仍然很低。<sup>87</sup> 2015 年 8 月，议会下院支持颁布一项监管政党的法律。<sup>88</sup> 尽管新法将创始成员的员额标准降至了 150，但却取消了对妇女和青年的配额，表明促进妇女参加政党的努力遭遇挫折。<sup>89</sup>

61. 联合国妇女署注意到，公共安全局家庭保护司司长指出，其处理的家庭暴力案件有所上升，2017 年立案 3,649 件，而 2016 年为 3,528 件。<sup>90</sup>

62. 人权事务委员会建议约旦：(a) 修订《刑法典》第 292 条，将婚内强奸定为刑事犯罪，并删除有关名誉犯罪减轻情节的依据，以加强保护妇女免遭家庭暴力的法律框架；(b) 修订保护性监禁政策，并采取一切适当措施，确保逃离家庭暴力的妇女在自由不受影响的情况下获得避难和支持。<sup>91</sup> 另有三个委员会也提出了类似的建议。<sup>92</sup>

63. 消除对妇女歧视委员会仍关切的是，《刑法典》第 97-99 条和第 340 条依然存在，据此规定，强奸犯若与受害者结婚且至少 5 年内不与之离婚，则不追究其刑事责任，并规定在某些情况下，可对以所谓“名誉”之名犯罪的加害者减刑。<sup>93</sup> 消除对妇女歧视委员会建议约旦尽快制定综合性战略，修改或消除歧视妇女的家长制态度和成见。<sup>94</sup>

### 2. 儿童<sup>95</sup>

64. 儿童权利委员会促请约旦废除将儿童列为“私生子”或“淫乱行径的儿童受害者”的歧视性分类，并采取积极综合的战略，消除以任何理由对边缘化或处境不利的任何儿童群体进行的法律和事实上的歧视。<sup>96</sup>

65. 委员会严重关切的是，早婚和强迫婚姻在约旦盛行，很多时候相当于买卖儿童。此外，委员会还特别关切的是，据报告年仅 11 岁的伊拉克女童被送至约旦以缔结所谓的“莫塔”(muta'a)婚姻，女童的家人可因此获得一笔钱财，而其“丈夫”便可对其实施性虐待和剥削，之后按照事先定好的期限终止婚姻。此外，据报道有女童还被他们的“丈夫”强迫送给贩卖团伙。<sup>97</sup>

66. 委员会关切的是，未婚母亲所生的孩子常被安置于各类收容机构之中，委员会建议约旦为未婚母亲提供支持，助其照料子女，并开展提高意识的活动，消除对婚外孕的污名化。委员会促请约旦确保在街头流浪的儿童不会被逮捕或拘留。<sup>98</sup>

67. 委员会促请约旦明确禁止武装部队和非国家武装团体招募和利用未满 18 岁的儿童参与敌对行动，禁止安保公司招募和使用儿童，并将上述行为定为刑事犯罪，确保无论是平时时期还是战争时期，武装部队和武装团体非法招募儿童的行为均为刑事犯罪。<sup>99</sup>

### 3. 残疾人<sup>100</sup>

68. 国家工作队欢迎 2014 年有关《出具伊斯兰法正式意见》的第 194-02 号决定，禁止对残疾女童强制绝育，并规定了社会对残疾女童的责任。但工作队对含有歧视残疾人条款的国家法律表示关切。<sup>101</sup>



69. 人权高专办注意到，尽管约旦于 2008 年 3 月批准了《残疾人权利公约》，但在无障碍使用公共和私人设施方面仍然存在关切，包括学校、医院和为残疾人提供服务的其他机构。<sup>102</sup>

70. 残疾人权利委员会建议约旦修订法律，明确禁止在任何地方歧视残疾人，拒绝为其提供合理便利，并确保对违规行为施以处罚。<sup>103</sup>

#### 4. 少数群体和土著人民

71. 消除种族歧视委员会建议约旦确保纳瓦尔人/多姆人/罗姆人充分享有经济、社会和文化权利。<sup>104</sup>

#### 5. 移民、难民、寻求庇护者和国内流离失所者<sup>105</sup>

72. 难民署赞扬约旦在其领土范围内继续努力促进保护叙利亚及其他难民，并为之提供人道主义援助，并注意到，约旦不仅落实了第二轮普遍定期审议期间所提建议的实质内容，并在为国际社会合作应对人道主义危机建立新的、强有力的范式方面发挥了关键的作用。<sup>106</sup>

73. 联合国妇女署报告说，约 297,418 名叙利亚难民妇女，占约旦注册叙利亚难民总数的 45.3%，面临不同的人道主义和保护需求，例如性暴力和基于性别的暴力风险上升，以及早婚。童婚的注册案例从 10,866 件上升至 2016 年的 10,907 件。<sup>107</sup>

74. 消除种族歧视委员会关切的是，有消息显示，来自阿拉伯叙利亚共和国的巴勒斯坦难民据报告被拒绝入境约旦，据报告遭遇驱回的案例仍在继续。<sup>108</sup>

75. 国家工作队还注意到，约旦境内在联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处登记的绝大部分巴勒斯坦难民为约旦公民，他们因此享有合法的工作权，也可充分享受政府服务。但是，在 1967 年的冲突之后逃离加沙的约 158,000 名巴勒斯坦难民没有约旦国籍，在获得公共服务方面面临限制。<sup>109</sup>

76. 消除种族歧视委员会关切的是，据称叙利亚难民和寻求庇护者及其子女仍然极易陷入无国籍状态、遭到剥削和虐待，并促请约旦采取措施，防止出现无国籍状态，保护脆弱个人免遭剥削和虐待，确保叙利亚难民和寻求庇护者的子女在出生时得到妥善登记，并为其提供必要的身份证件。<sup>110</sup>

77. 儿童权利委员会严重关切的是，据报告叙利亚武装团体在约旦难民营招募叙利亚难民儿童，并将其用于作战和辅助任务。<sup>111</sup> 禁止酷刑委员会也对难民营中可能相当于虐待的生活条件表示关切。<sup>112</sup>

#### 6. 无国籍人

78. 消除种族歧视委员会深表关切的是，据报告来自巴勒斯坦被占领土的巴勒斯坦裔人的国籍继续被取消，委员会促请约旦停止取消他们的国籍，恢复之前被取消国籍者的国籍。<sup>113</sup> 消除对妇女歧视委员会和禁止酷刑委员会也表达了类似的关切。<sup>114</sup>

## 注

- <sup>1</sup> Tables containing information on the scope of international obligations and cooperation with international human rights mechanisms and bodies for Jordan will be available at [www.ohchr.org/EN/Countries/MENARegion/Pages/JOIndex.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Countries/MENARegion/Pages/JOIndex.aspx).
- <sup>2</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.29, 120.1–120.22 and 120.28–120.30.
- <sup>3</sup> See United Nations country team submission for the universal periodic review of Jordan, para. 1 and Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR) submission for the universal periodic review of Jordan, para. 1.
- <sup>4</sup> See CERD/C/JOR/CO/18-20, para. 17.
- <sup>5</sup> *Ibid.*, para. 28.
- <sup>6</sup> See CRPD/C/JOR/CO/1, para. 58.
- <sup>7</sup> See CRC/C/JOR/CO/4-5, para. 66.
- <sup>8</sup> *Ibid.*, para. 42.
- <sup>9</sup> See OHCHR submission, para. 2.
- <sup>10</sup> Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) submission for the universal periodic review of Jordan, p. 3.
- <sup>11</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.1–118.8, 118.10–118.18, 118.20–118.21, 118.26–118.28, 118.34, 118.38, 118.47, 118.105–118.106 and 119.1.
- <sup>12</sup> See A/HRC/25/9, paras. 118.6 (Viet Nam) and 118.12 (Ukraine).
- <sup>13</sup> See United Nations country team submission, para. 3, and OHCHR submission, para. 5.
- <sup>14</sup> See CRPD/C/JOR/CO/1, para. 64.
- <sup>15</sup> See CAT/C/JOR/CO/3, para. 32.
- <sup>16</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.35 and 118.65.
- <sup>17</sup> See United Nations country team submission, para. 4.
- <sup>18</sup> See CERD/C/JOR/CO/18-20, para. 9.
- <sup>19</sup> See CCPR/C/JOR/CO/5, paras. 12–13.
- <sup>20</sup> *Ibid.*, para. 27.
- <sup>21</sup> See CAT/C/JOR/CO/3, paras. 35–38, and United Nations country team submission, para. 7.
- <sup>22</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.110, 118.37, 118.54, 119.5–119.6, 120.27 and 120.31.
- <sup>23</sup> See CCPR/C/JOR/CO/5, paras. 14–15.
- <sup>24</sup> See OHCHR submission, para. 12.
- <sup>25</sup> See CAT/C/JOR/CO/3, paras. 11–12.
- <sup>26</sup> See CCPR/C/JOR/CO/5, paras. 16–17.
- <sup>27</sup> See CAT/C/JOR/CO/3, para. 25.
- <sup>28</sup> *Ibid.*, paras. 9–10.
- <sup>29</sup> See CCPR/C/JOR/CO/5, para. 17.
- <sup>30</sup> See CAT/C/JOR/CO/3, para. 34.
- <sup>31</sup> See CRPD/C/JOR/CO/1, para. 31.
- <sup>32</sup> See CCPR/C/JOR/CO/5, para. 19.
- <sup>33</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.42, 118.56–118.57 and 118.60–118.64.
- <sup>34</sup> See United Nations country team submission, para. 11.
- <sup>35</sup> *Ibid.*, para. 12.
- <sup>36</sup> According to a statement issued by the Director of the Transparency and Human Rights Office at the Public Security Directorate on 7 February 2018. See <http://menafn.com/arabic/1096444077/>-الأردن- تطبيق-استخدام-الإسوار-الإلكترونية-في-أذار
- <sup>37</sup> See United Nations country team submission, para. 12.
- <sup>38</sup> See CEDAW/C/JOR/CO/6, para. 23.
- <sup>39</sup> *Ibid.*, para. 46.
- <sup>40</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.66–118.81, 118.94, 119.8–119.12 and 120.32–120.34.
- <sup>41</sup> See OHCHR submission, para. 17.
- <sup>42</sup> See United Nations country team submission, para. 18.
- <sup>43</sup> See OHCHR submission, para. 18.
- <sup>44</sup> A/HRC/25/58/Add.2.

- <sup>45</sup> Ibid.
- <sup>46</sup> See A/HRC/25/9, para. 118.94 (Lebanon).
- <sup>47</sup> See CRPD/C/JOR/CO/1, para. 57.
- <sup>48</sup> See CERD/C/JOR/CO/18-20, paras. 14 (d) and 15 (d).
- <sup>49</sup> See United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN-Women) submission for the universal periodic review of Jordan, para. 8.
- <sup>50</sup> For the relevant recommendation, see A/HRC/25/9, para. 118.54.
- <sup>51</sup> A/HRC/32/41/Add.1, para. 84.
- <sup>52</sup> Ibid, para. 85.
- <sup>53</sup> Ibid, para. 87.
- <sup>54</sup> See CEDAW/C/JOR/CO/6, paras. 35–36.
- <sup>55</sup> See CRC/C/JOR/CO/4-5, paras. 57–58.
- <sup>56</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.107 and 118.55.
- <sup>57</sup> See UN-Women submission, para. 12.
- <sup>58</sup> See United Nations country team submission, para. 20.
- <sup>59</sup> See CEDAW/C/JOR/CO/6, para. 56.
- <sup>60</sup> See United Nations country team submission, para. 20.
- <sup>61</sup> See CRPD/C/JOR/CO/1, para. 44.
- <sup>62</sup> See United Nations country team submission, para. 21.
- <sup>63</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.95–118.100 and 118.102.
- <sup>64</sup> See United Nations country team submission, para. 23.
- <sup>65</sup> See ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, observation adopted in 2014, available from [www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100\\_COMMENT\\_ID:3189258](http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3189258).
- <sup>66</sup> See United Nations country team submission, para. 24.
- <sup>67</sup> See CERD/C/JOR/CO/18-20, paras. 20–21.
- <sup>68</sup> See CCPR/C/JOR/CO/5, para. 22.
- <sup>69</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.103–118.104 and 118.126.
- <sup>70</sup> See United Nations country team submission, para. 22.
- <sup>71</sup> Ibid., para. 26.
- <sup>72</sup> Ibid.
- <sup>73</sup> See CRPD/C/JOR/CO/1, para. 52.
- <sup>74</sup> See CRC/C/JOR/CO/4-5, para. 49.
- <sup>75</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.23, 118.32, 118.101, 118.108 and 118.125.
- <sup>76</sup> See A/HRC/27/55/Add.2.
- <sup>77</sup> See United Nations country team submission, para. 27.
- <sup>78</sup> See CRPD/C/JOR/CO/1, paras. 35–36.
- <sup>79</sup> See CEDAW/C/JOR/CO/6, para. 47.
- <sup>80</sup> For the relevant recommendation, see A/HRC/25/9, para. 118.109.
- <sup>81</sup> See United Nations country team submission, para. 28.
- <sup>82</sup> See CEDAW/C/JOR/CO/6, para. 41.
- <sup>83</sup> See CRC/C/JOR/CO/4-5, para. 51.
- <sup>84</sup> See UNESCO submission for the universal periodic review of Jordan, para. 13.
- <sup>85</sup> See UNESCO submission, para. 14.
- <sup>86</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.9, 118.19, 118.22, 118.25, 118.30–118.31, 118.33, 118.41, 118.43–118.46, 118.48–118.53, 118.82–118.93, 119.2–119.4, 119.7 and 120.23–120.26.
- <sup>87</sup> See UN-Women submission, para. 8, and A/HRC/25/9, para. 118.90 (Indonesia).
- <sup>88</sup> See A/HRC/25/9, para. 118.82 (Thailand), para.118.85 (Greece), para.118.87 (Rwanda), para.118.88 (Turkey), para.118.89 (Costa Rica), para.118.91 (Djibouti), para.118.92 (Malaysia) and para.118.93 (Maldives).
- <sup>89</sup> See United Nations country team submission, para. 30.
- <sup>90</sup> See UN-Women submission, para. 18.
- <sup>91</sup> See CCPR/C/JOR/CO/5, paras. 10–11.
- <sup>92</sup> See CEDAW/C/JOR/CO/6, para. 32, CRC/C/JOR/CO/4-5, para. 30, and CAT/C/JOR/CO/3, paras. 39–40.

- <sup>93</sup> See CEDAW/C/JOR/CO/6, para. 33.
- <sup>94</sup> See CEDAW/C/JOR/CO/6, para. 30.
- <sup>95</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.24, 118.36, 118.39–118.40 and 118.58–118.59.
- <sup>96</sup> See CRC/C/JOR/CO/4-5, para. 16.
- <sup>97</sup> See CRC/C/OPSC/JOR/CO/1, para. 20.
- <sup>98</sup> See CRC/C/JOR/CO/4-5, para. 60.
- <sup>99</sup> See CRC/C/OPAC/JOR/CO/1, para. 20.
- <sup>100</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.111–118.116.
- <sup>101</sup> See United Nations country team submission, endnote 57.
- <sup>102</sup> See OHCHR submission, para. 24.
- <sup>103</sup> See CRPD/C/JOR/CO/1, paras. 11–12.
- <sup>104</sup> See CERD/C/JOR/CO/18-20, para. 25.
- <sup>105</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/25/9, paras. 118.117–118.124 and 119.13.
- <sup>106</sup> UNHCR submission, p. 2.
- <sup>107</sup> See UN-Women submission, para. 27.
- <sup>108</sup> CERD/C/JOR/CO/18-20, para. 16 (b).
- <sup>109</sup> See United Nations country team submission, para. 22.
- <sup>110</sup> See CERD/C/JOR/CO/18-20, paras. 16–17.
- <sup>111</sup> See CRC/C/OPAC/JOR/CO/1, para. 21.
- <sup>112</sup> See CAT/C/JOR/CO/3, para. 13.
- <sup>113</sup> See CERD/C/JOR/CO/18-20, paras. 14–15.
- <sup>114</sup> See CEDAW/C/JOR/CO/6, para. 12. See also CAT/C/JOR/CO/3, para. 16.